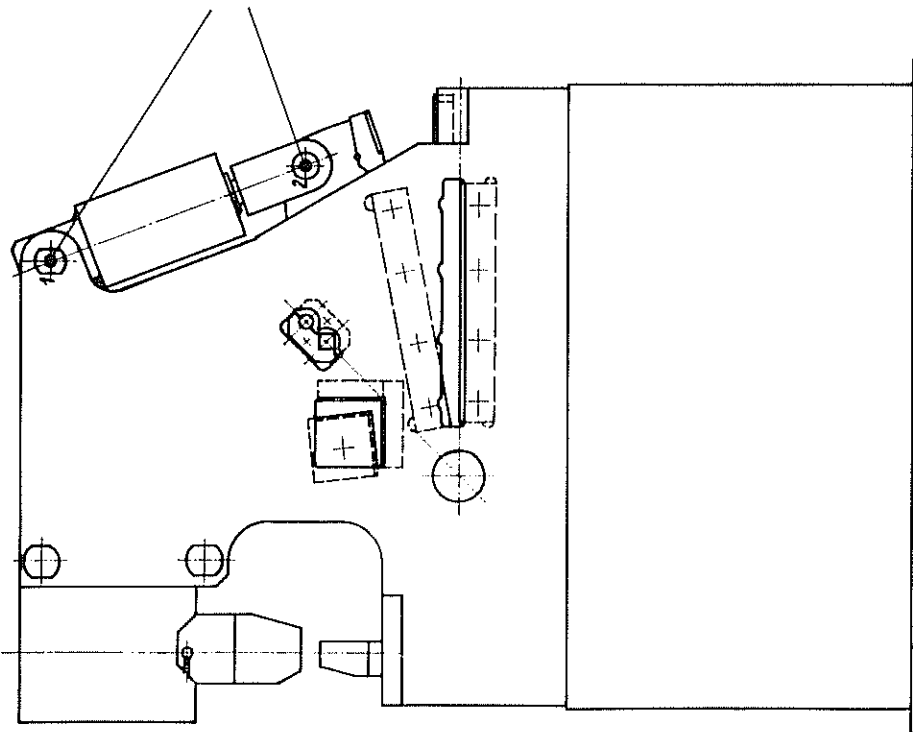


Prior to starting the work shift and following in intervals of five hours lubricate each oiling point applying one pump stroke with the oil gun supplied with the machine.

*Lubrikant
CHEVRON VISTAC OIL 150X*

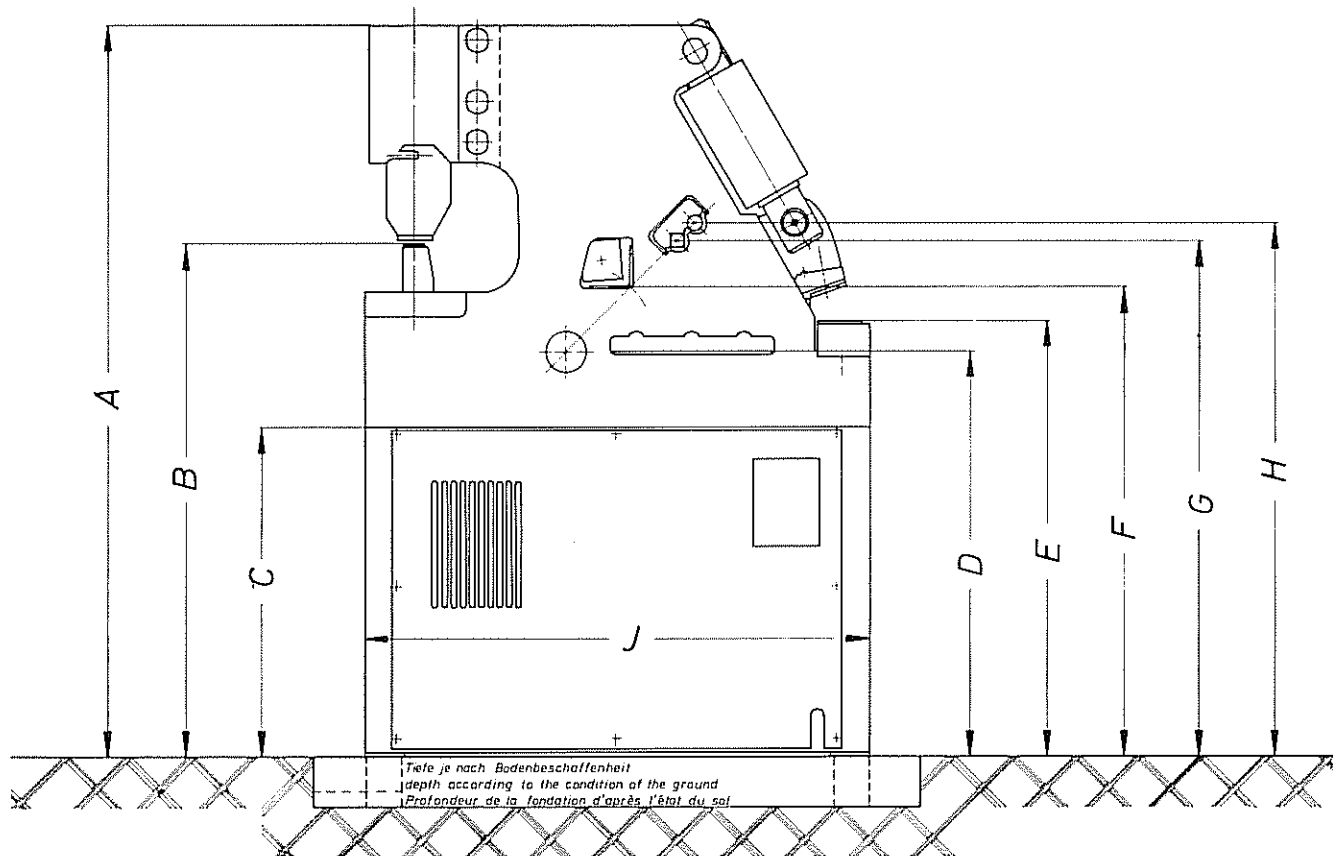
All oiling points are yellow marked.



01506 103 01

Lubrication chart

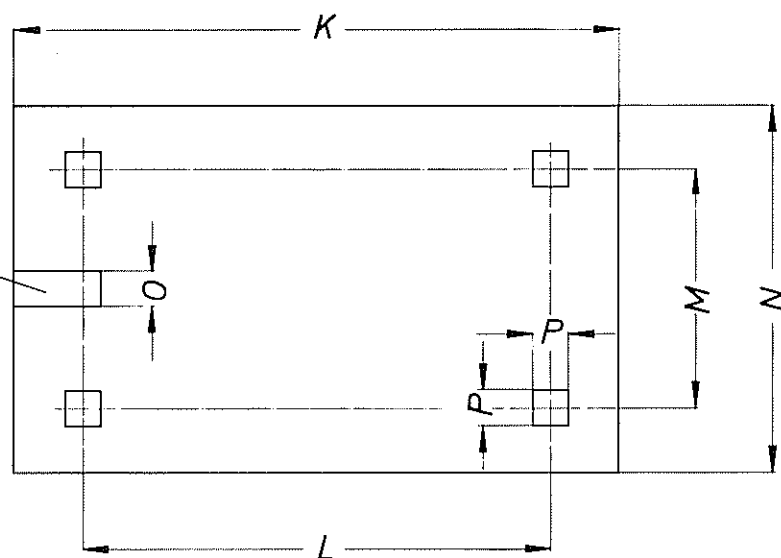
HIW 1000



Kanal für Kabeleinführung
Richtung beliebig

Channel for feeding cable
direction to your choice

Canal pour câbles
d'alimentation

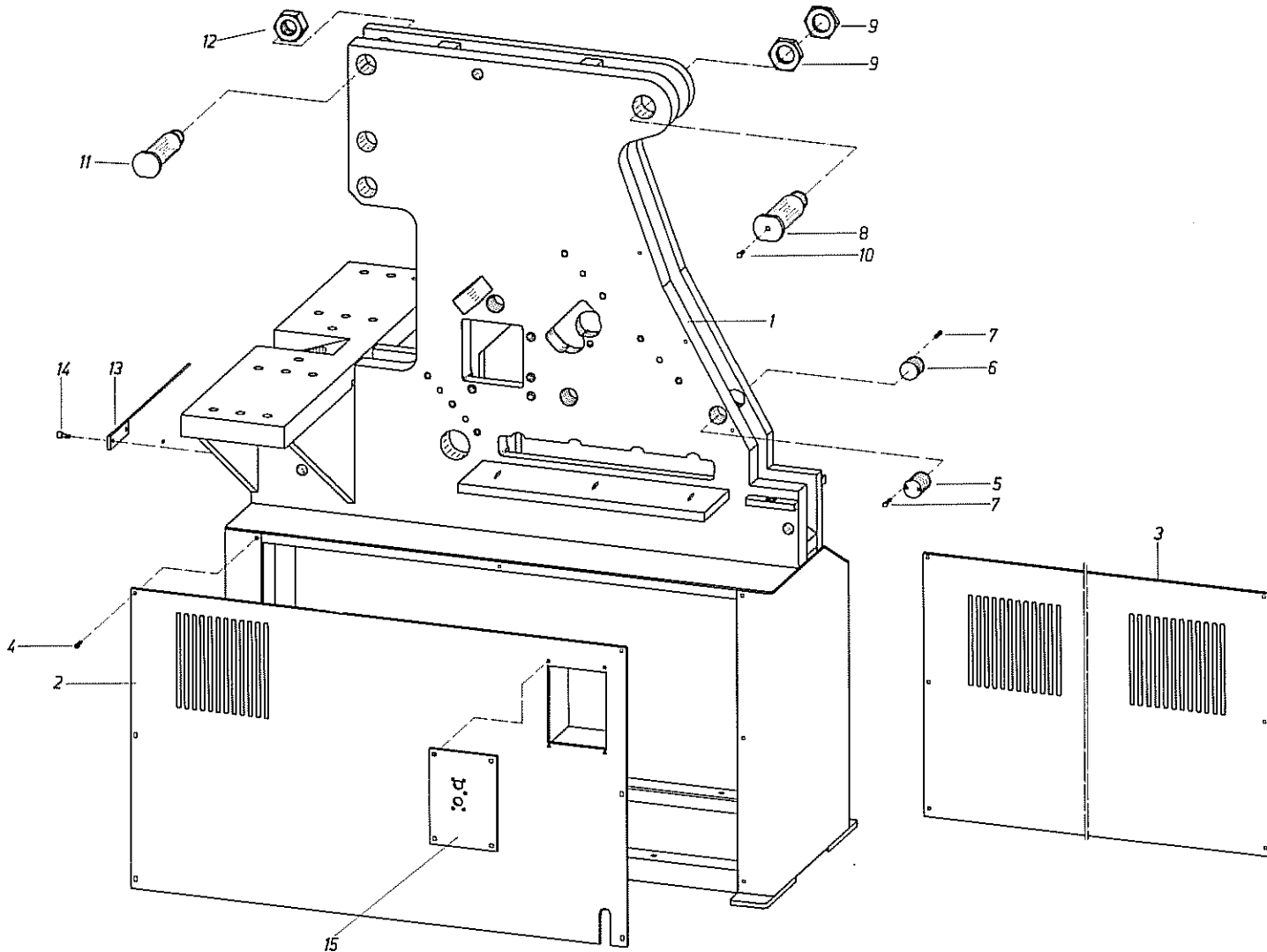


HIW	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P
1000 mm	1741	1163	680	890	940	1038	1148	1187	1215	1415	1135	500	750	70	70
1000 inch	68 ⁹ / ₁₆	45 ¹³ / ₁₆	26 ³ / ₄	35 ¹ / ₁₆	37	40 ⁷ / ₈	45 ³ / ₁₆	46 ³ / ₄	47 ¹³ / ₁₆	55 ¹¹ / ₁₆	44 ¹¹ / ₁₆	19 ¹¹ / ₁₆	29 ¹ / ₂	2 ³ / ₄	2 ³ / ₄

01503 103 02 01506 103 02
HIW 1000

Körper, kpl.
Machine body, complete
Bâti compl.

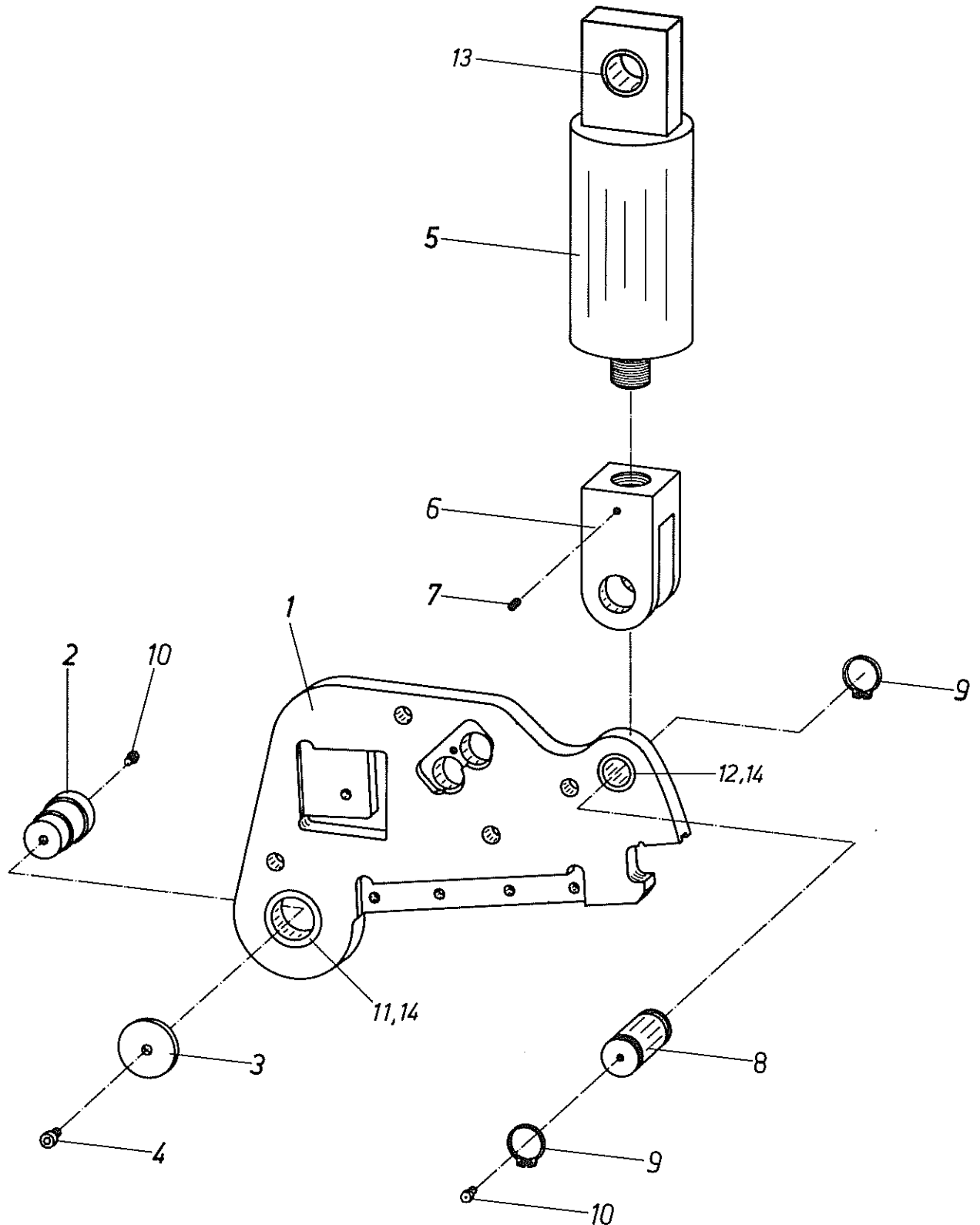
01503 001 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 001 01	1	Schweißkörper, kpl.	Welded body, complete	Bâti soudé compl.
2	01502 001 12	1	Verkleidungsblech, vorn	Front cover	Couvercle avant
3	01502 001 13	1	Verkleidungsblech, hinten	Rear cover	Couvercle arrière
4	900 084 4100	16	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
5	01503 001 17	3	Führungsscheibe	Glb	Rondelle - guide
6	01503 001 18	6	Führungsscheibe	Glb	Rondelle - guide
7	907 513 1100	9	Schnelverschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taraudeuse
8	01503 001 19	1	Zylinderbolzen, oben	Frame bolt	Boulon cylindrique, haut
9	900 936 6500	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
10	811 100 0010	1	Einschraubnippel	Straight oil fitting	Graisseur droit
11	01503 001 20	3	Bolzen	Frame bolt	Boulon
12	900 934 8500	3	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
13	01503 001 21	1	Abieiblech	Baffle plate	Tôle de déviation
14	900 912 2510	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
15	01503 001 15	1	Befestigungsblech	Switch plate	Tôle de fixation

Scherenzylinder und Scherenschlitten, kpl.
 Section shear cylinder and slide, complete
 Cylindre et coulisseau pour cisaille compl.

01503 031 00



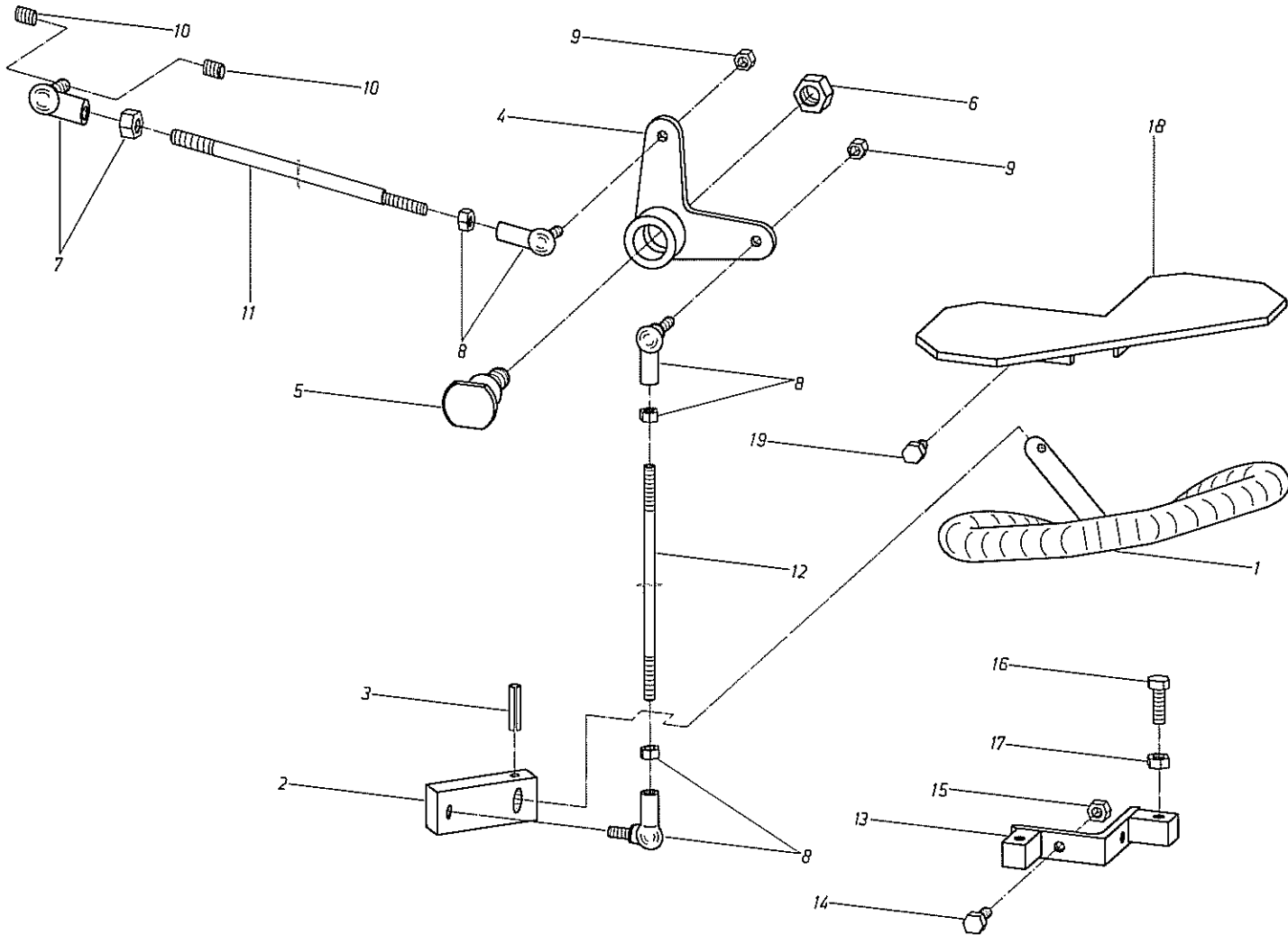
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 031 02	1	Scherenschlitten	Slide, plate shear	Chariot de cisaille
2	01503 031 03	1	Drehbolzen	Pivot shaft	Axe
3	05028 023 07	1	Dackscheibe	Cap	Pasille
4	900 912 3520	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
5	811 600 1650	1	Hydraulik-Zylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
6	01502 031 04	1	Zylindergabel	Piston link	Fourche du verin
7	900 914 4200	1	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
8	01502 031 05	1	Zylinderbolzen, unten	Frame bolt	Boulon cylindrique, bas
9	900 471 6100	2	Sicherungsring	Retaining ring	Rondelle frein
10	811 100 0010	2	Einschraubnippel	Straight oil fitting	Graisser droit
11	01502 031 01	1	Buchse	Bronze bushing	Douille
12	01502 031 02	1	Buchse	Bronze bushing	Douille
13	610 600 1500	1	Buchse	Bronze bushing	Douille
14	900 551 5400	3	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête

Fußeinrückung zur Schere, kpl.

Foot engagement, Section shear complete

Pédale d'embrayage mécanique pour cisaille compl.

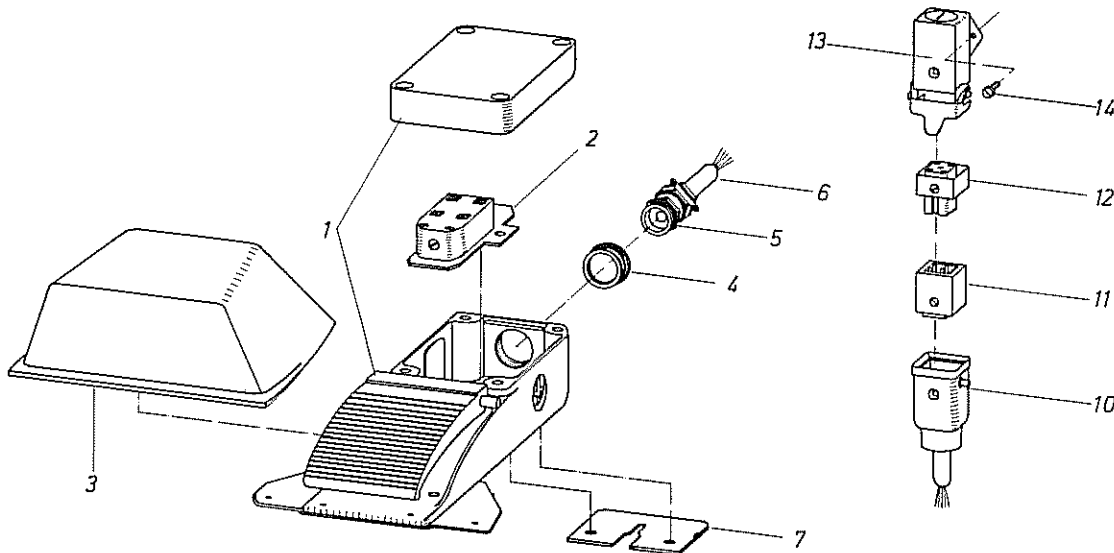
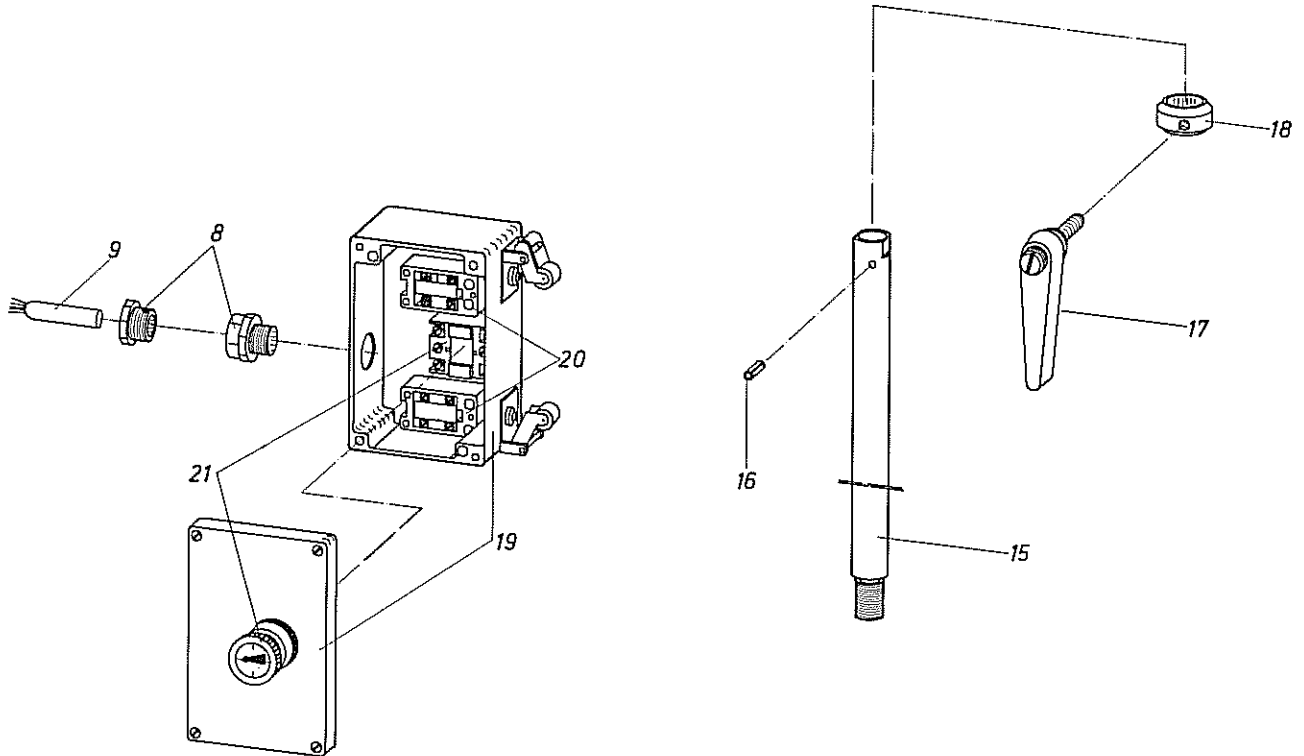
01503 045 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 045 01	1	Fußpedal, kpl.	Foot pedal complete	Pédale compl.
2	01503 045 04	1	Hebel	Lever	Levier
3	901 481 2400	1	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique
4	01510 047 11	1	Winkelhebel	Angle lever	Levier à angle
5	01510 047 12	1	Drehbolzen	Stud bolt	Axe
6	900 934 3500	1	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
7	971 802 3500	1	Winkelgelenk	Knuckle joint	Articulation d'équerre
8	971 802 3300	3	Winkelgelenk	Knuckle joint	Articulation d'équerre
9	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
10	900 551 6200	2	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête
11	01503 045 05	1	Zugstange, oben	Link, upper	Tige de traction supérieure
12	01503 045 06	1	Zugstange, unten	Link, lower	Tige de traction inférieure
13	01503 045 07	1	Anschlag, kpl.	Stop complete	Bulée compl.
14	900 933 2070	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
15	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
16	900 933 2090	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
17	900 934 2100	2	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
18	01503 045 10	1	Schutzblech	Pedal guard	Tôle de protection
19	900 933 2050	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal

Elektrische Einrückung zur Stanze, kpl.
 Electric foot engagement, Punch complete
 Commande électrique à pédal pour poinçonneuse compl.

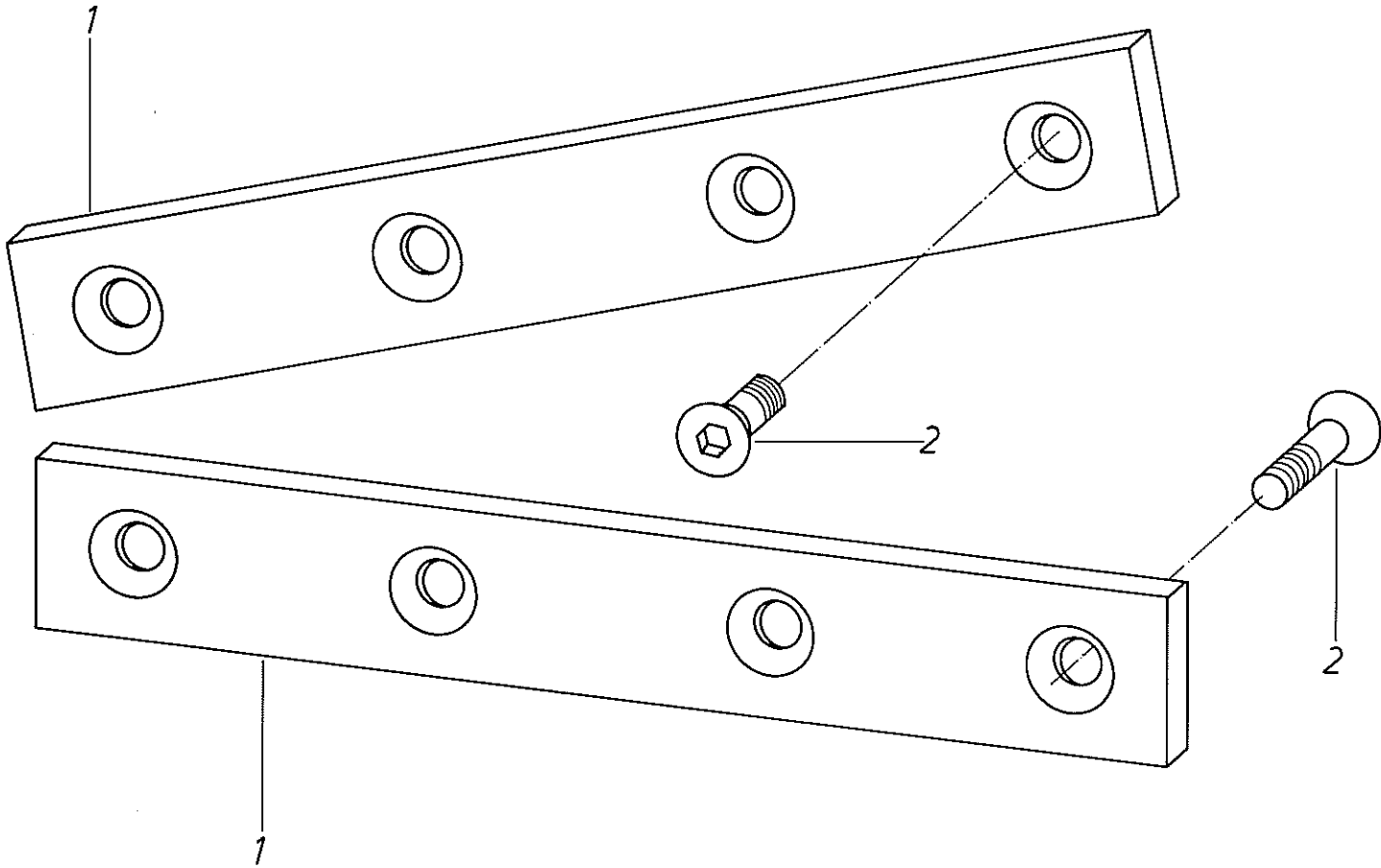
01503 047 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	810 100 0130	1	Fußtaster	Foot pedal	Interrupteur
2	810 100 0210	1	Schallereinsatz	Switch	Garniture de circuit pour interrupteur
3	810 100 0200	1	Schutzklappe	Safety cover	Capot de protection
4	810 100 1290	1	Reduziererring	Reducer ring	Reduction
5	810 100 0220	1	Verschraubung mit Zugentlastung	Connector	Collier avec raccord à vis
6	810 100 2230	/m	Leitung „Sylflex sy“	Electric cable „Sylflex sy“	Cable „Sylflex sy“
7	05010 071 08	1	Aufhängeblech	Hanging plate	Tôle de suspension
8	810 100 0990	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
9	810 100 1710	/m	Leitung „Sylflex sy“	Electric cable „Sylflex sy“	Cable „Sylflex sy“
10	810 100 1330	1	Tüllengehäuse	Socket housing	Bollier de raccordement
11	810 100 1340	1	Steckerersatz	Plug insert	Garniture pour fiche de prise de courant
12	810 100 1210	1	Steckdoseneinsatz	Plug insert	Garniture pour prise de courant
13	810 100 1200	1	Socketgehäuse	Socket housing	Socket
14	900 084 1200	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
15	01503 059 05	1	Führungsbolzen	Guide pin	Bouillon de guidage
16	901 481 1100	2	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique
17	810 600 1570	1	verstellb. Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
18	01501 085 03	2	Nocken	Clamp plate	Came
19	810 100 2300	1	Doppelendschaltergehäuse	Double end switch housing	Boîte pour interrupteur double
20	810 100 2310	2	Endschalter	End switch	Interrupteur fin de course
21	810 100 2320	1	Stellungswähler	Positioning selector	Commutateur de position

Flachstahlmesser, kpl.
 Plate shear blade, complete
 Lame à fers plats compl.

01502 051 00



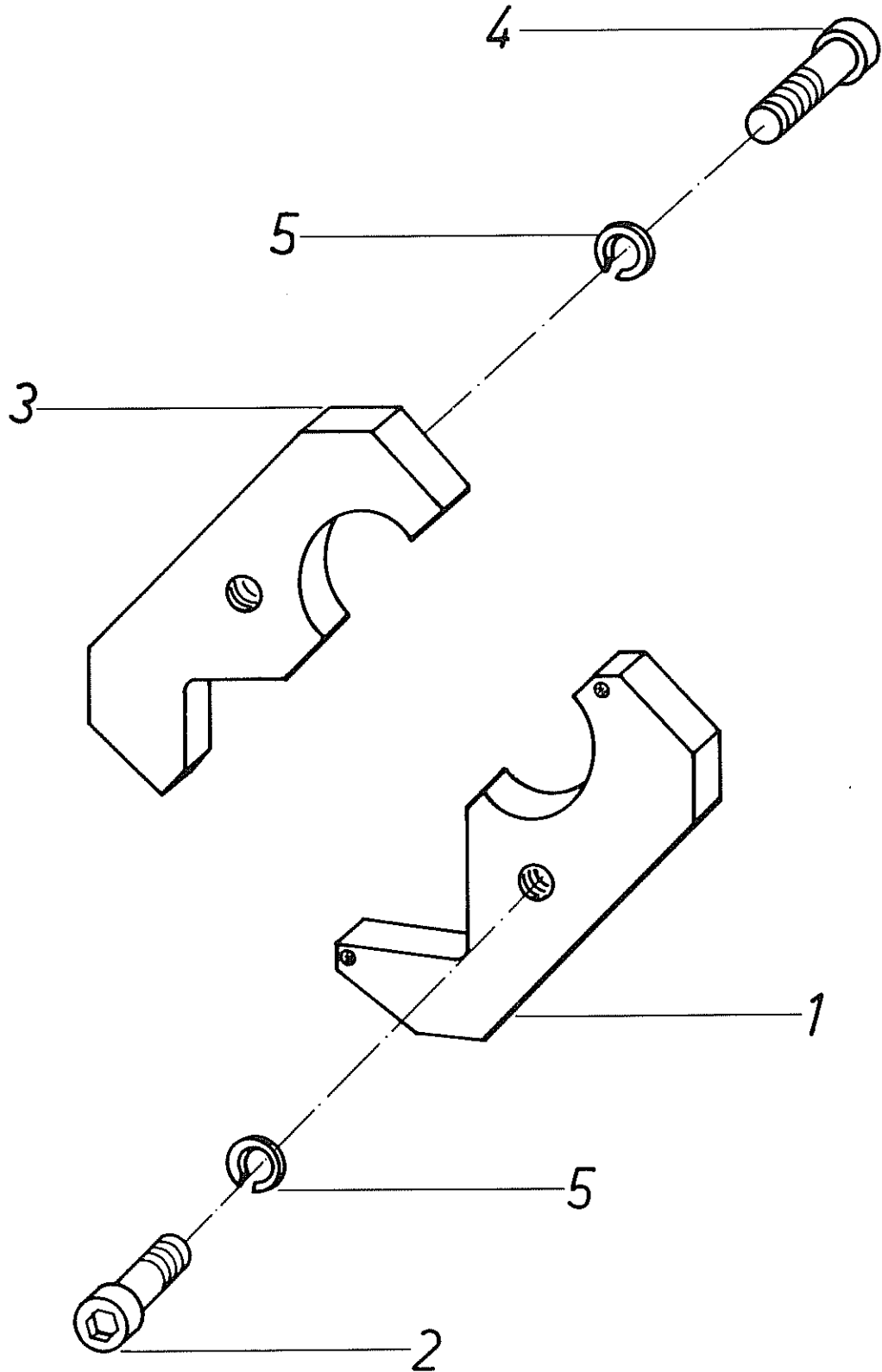
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	50463 000 00	2	Flachstahlmesser	Blade	Lame à fers plats
2	907 991 7200	8	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue

Stabstahlmesser, kpl.

Bar shear blade, complete

Couteau à barreaux en acier compl.

01503 052 00



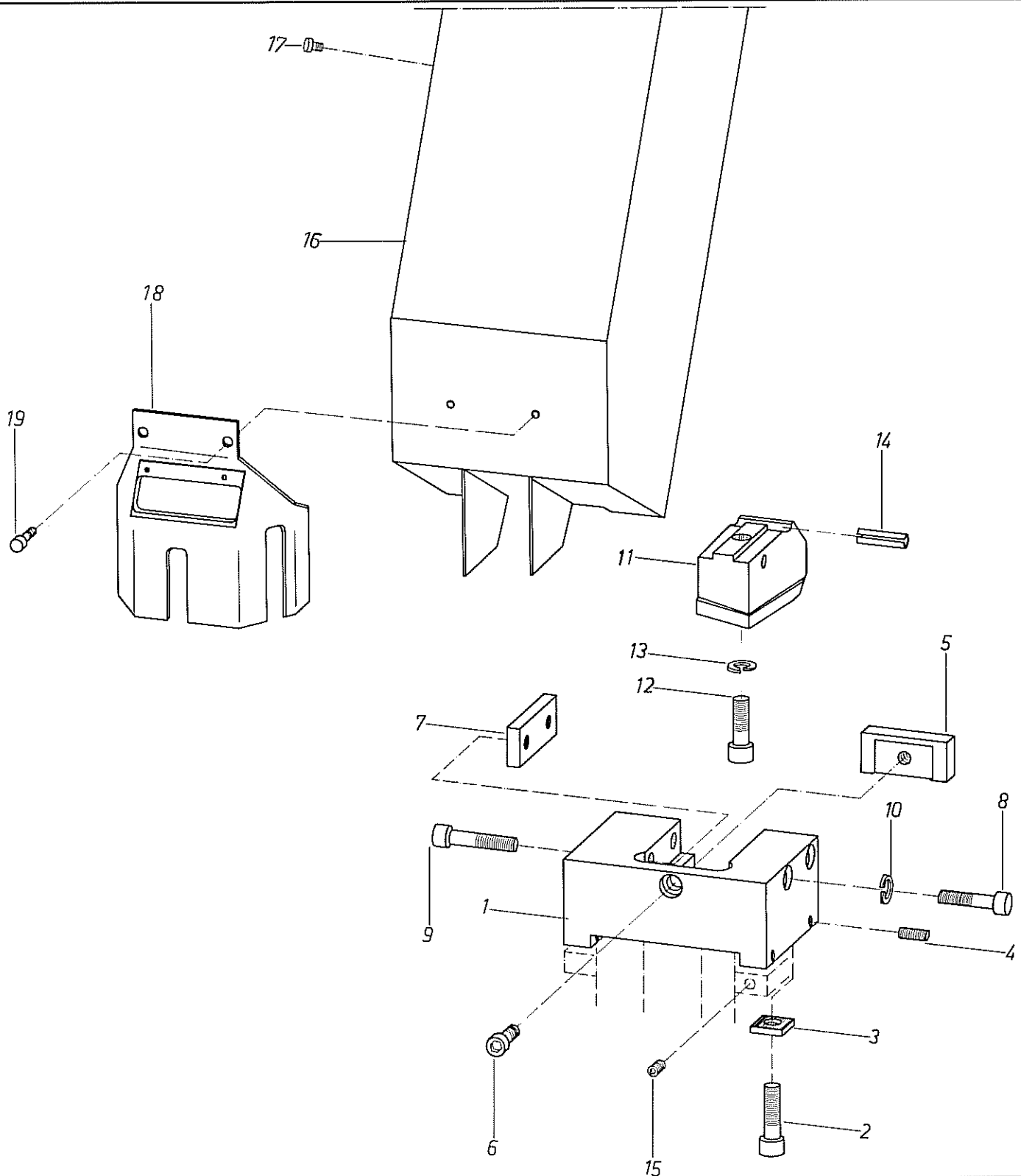
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	50470 000 00	1	Stabstahlmesser, fest	Bar shear blade, stationary	Couteau à barreaux en acier fixe
2	900 912 3580	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	50471 000 00	1	Stabstahlmesser, bewegl.	Bar shear blade, movable	Couteau à barreaux en acier mobile
4	900 912 3520	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
5	907 980 2100	2	Federring	Lock washer	Rondelle élastique

Rechteck-Ausklinkwerkzeug und Schutzhaube, kpl.

Rectangular coper and guard complete

Grugeoir rectangulaire avec protection compl.

01503 053 00



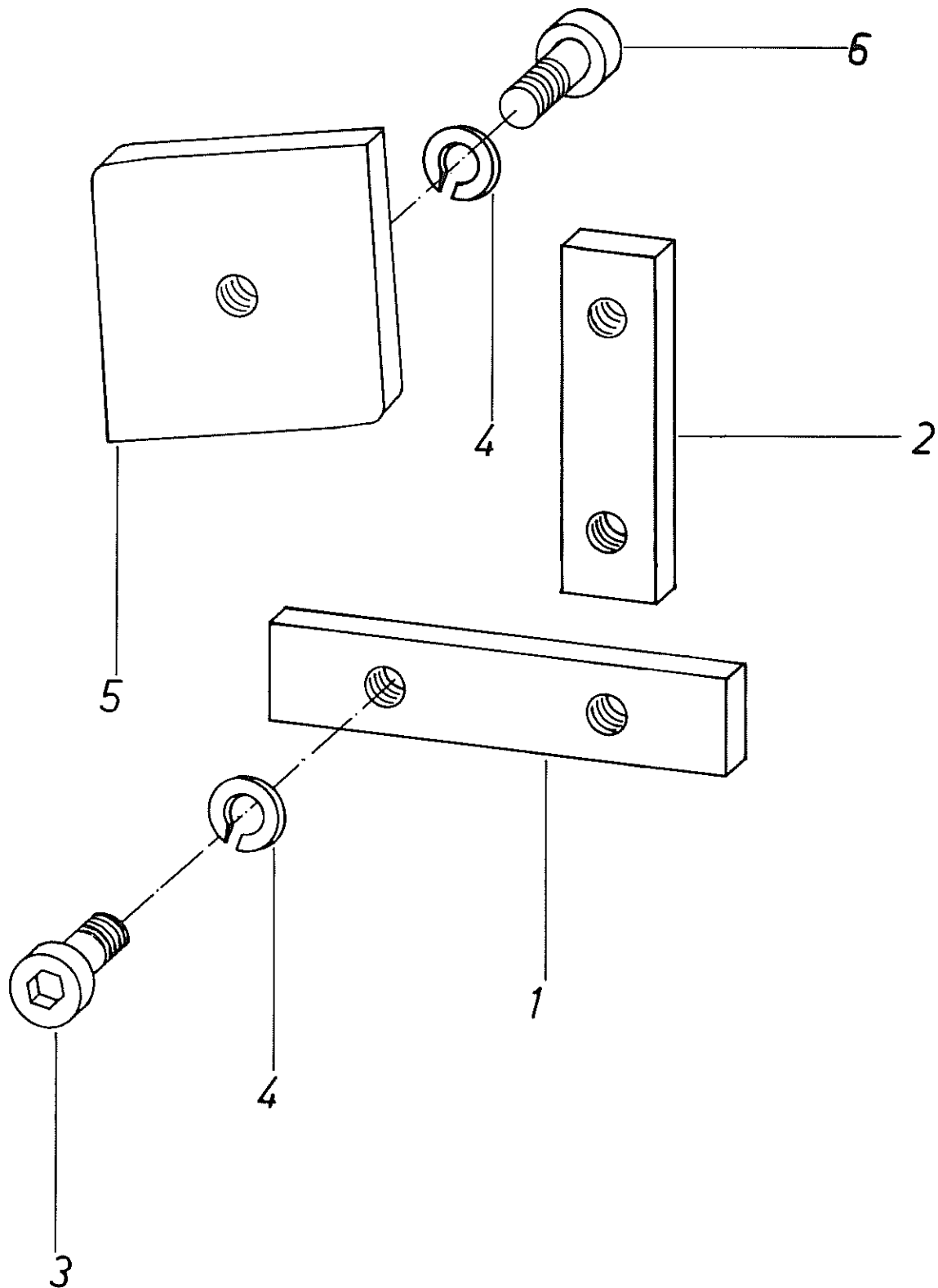
Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 053 01	1	Auslinksattel	Rectangular coping saddle	Bloc de grugeoir rectangulaire
2	900 912 3540	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	51007 200 00	2	Sicherungsscheibe	Serrated washer	Rondelle de sécurité
4	900 913 3300	4	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
5	50473 000 00	1	Untermesser, vorn	Rectangular coping blade, front	Couteau inférieur à l'avant
6	906 912 3010	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
7	50474 000 00	2	Untermesser, seitlich	Rectangular coping blade, side	Couteau inférieur latéral
8	900 912 3080	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
9	900 912 3120	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
10	907 980 1700	5	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
11	50472 000 00	1	Obermesser	Rectangular coping blade, top	Couteau supérieur
12	900 912 3530	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
13	907 980 2100	1	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
14	901 481 5900	1	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique
15	900 913 3500	2	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
16	01503 053 03	1	Klinkerhaube	Protective cover	Protection de sécurité
17	900 084 4100	7	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
18	01502 053 04	1	Schutzhaube	Guard	Capot de protection
19	900 084 4000	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue

Profilmesser, kpl.

Section shear knives, complete

Couteau profilé compl.

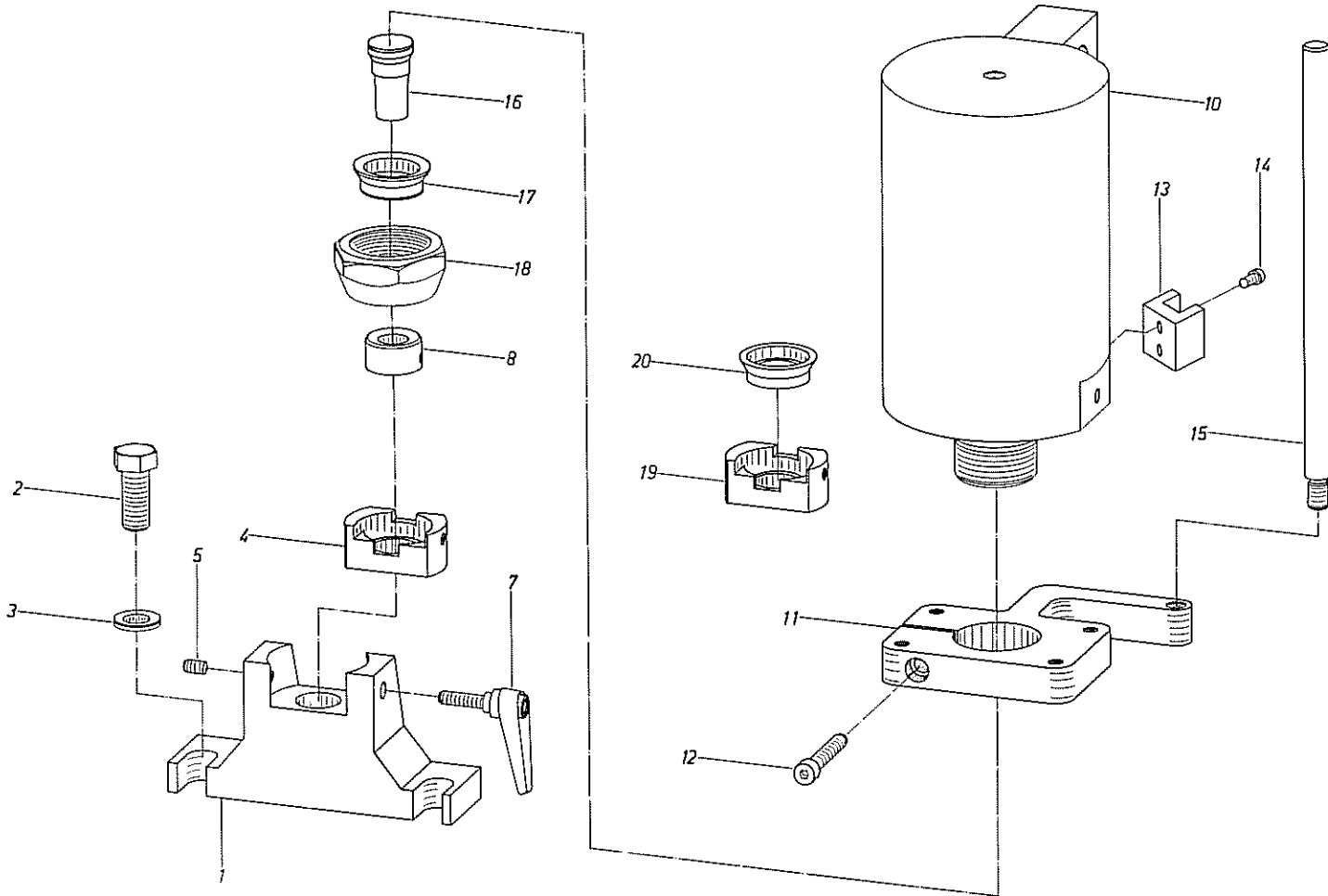
01503 057 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Mensch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	50467 000 00	1	Einsatzmesser, fest	Insert blade, stationary	Lame d'insertion fixe
2	50468 000 00	1	Einsatzmesser, fest	Insert blade, stationary	Lame d'insertion fixe
3	906 912 4090	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	907 980 2700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
5	50469 000 00	1	Einsatzmesser, bewegl.	Insert blade, movable	Lame d'insertion mobile
6	906 912 4040	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux

Stanzwerkzeug und Stanzzylinder, kpl.
 Punch tool assembly and Punch Cylinder complete
 Outil de poinçonnage et verin compl.

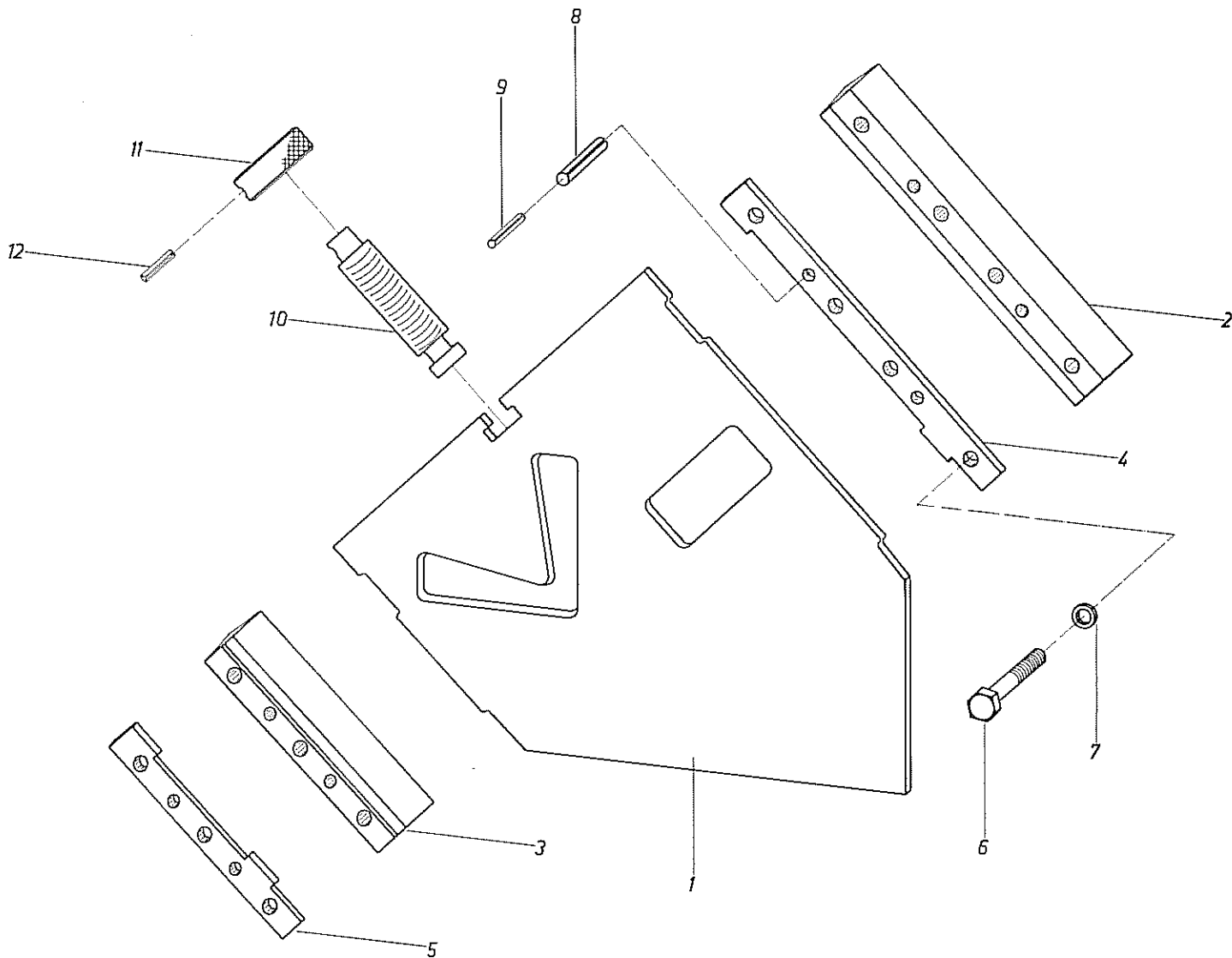
01506 059 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Plece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01506 059 01	1	Stanzsattel	Die saddle	Semelle pour poinçon
2	900 933 4610	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
3	900 125 4700	2	Scheibe	Washer	Rondelle plate
4	01506 059 02	1	Satteleinsatz	Die saddle insert	Pièce d'insertion pour porte-matrices
5	900 913 4200	1	Gewindestift	Socket set screw	Vis sans tête à 6 pans creux
7	810 600 1340	1	verstellb. Klemmhebel	Adjustable handle	Levier de serrage réglable
8	50660	1	Matrize	Die	Matrice
10	01503 059 03	1	Hydraulik-Zylinder	Hydraulic-Cylinder	Cylindre Hydraulique
11	01503 059 04	1	Verdrehsicherung	Retainer plate	Plaque de guidage
12	900 912 3600	1	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
13	01502 059 04	1	Führung	Guide piece	Pièce de guidage
14	906 912 2520	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
15	01503 059 05	1	Führungsbolzen	Guide pin	Boulon de guidage
16	50534	1	Stempel	Punch	Poinçon
17	50536 200 00	1	Einsatzbuchse	Punch reducer	Douille de réduction
18	50535 400 00	1	Überwurfmutter	Coupling nut	Ecrou de serrage
19	01506 059 03	1	Satteleinsatz	Die saddle insert	Pièce d'insertion pour porte-matrices
20	50536 300 00	1	Einsatzbuchse	Punch reducer	Douille de réduction

Niederhalter, kpl.
 Hold-down, complete
 Presse-Matériau compl.

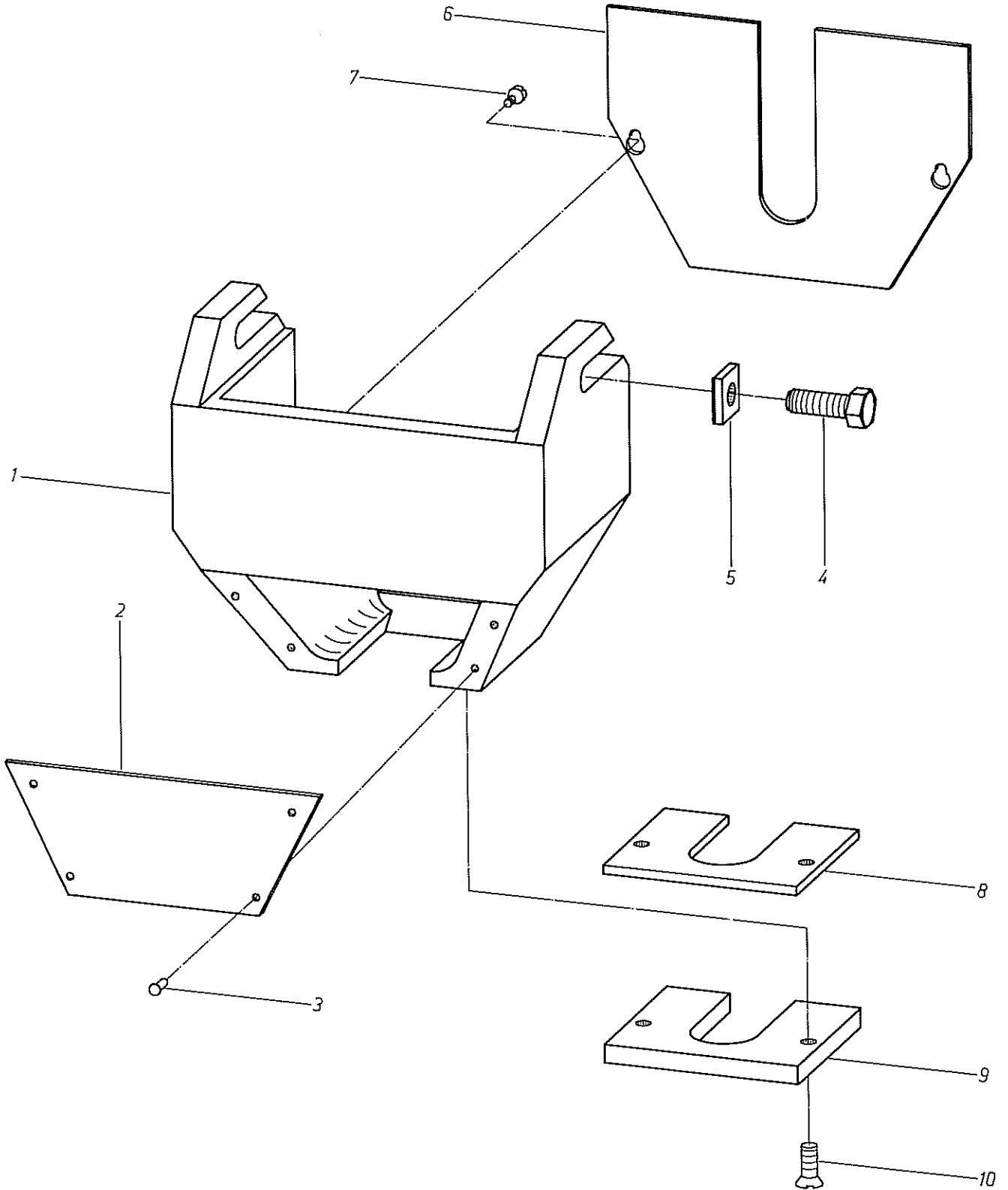
01502 063 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01502 063 01	1	Niederhalterplatte	Hold-down plate	Plaque pour presse-matériau
2	01502 063 02	1	Führungsleiste, lang	Guide, long	Plaque de guidage, long
3	01502 063 03	1	Führungsleiste, kurz	Guide, short	Plaque de guidage, courte
4	01502 063 04	1	Leiste, lang	Guide, long	Rail, long
5	01502 063 05	1	Leiste, kurz	Guide, short	Rail, courte
6	900 931 4080	7	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
7	900 125 3700	7	Scheibe	Washer	Rondelle plate
8	901 481 8600	4	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique
9	901 481 4900	4	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique
10	01501 063 06	1	Spindel	Spindle	Broche fileté
11	01501 063 07	1	Spindelkopf	Knurled knob	Tête de la broche
12	901 481 3700	1	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique

Abstreifer zur Stanze, kpl.
 Stripper, Punch complete
 Racleur pour poinçonneuse compl.

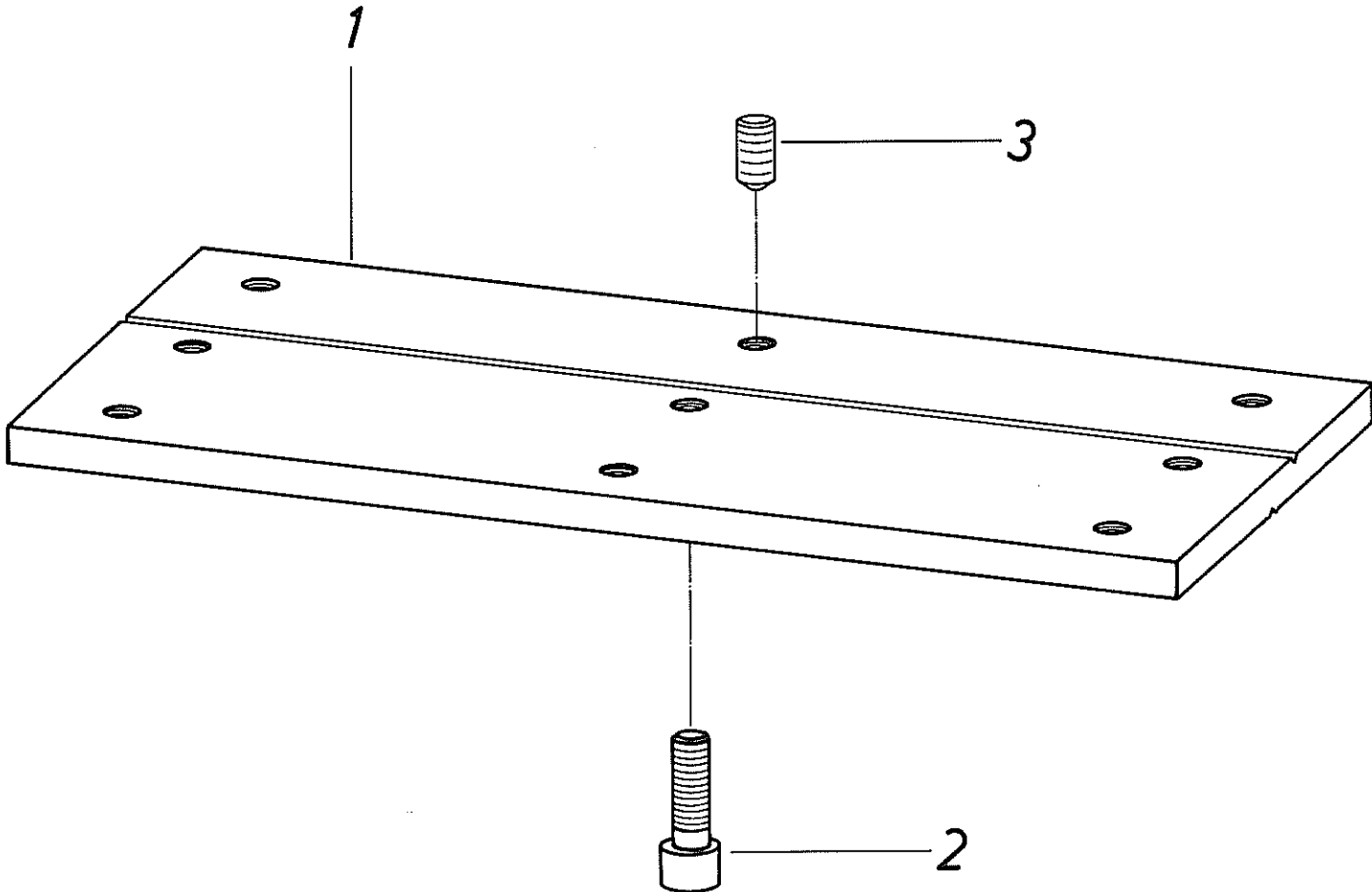
01503 065 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 065 02	1	Abstreifer	Stripper	Racleur
2	01503 065 04	1	Abdeckung	Cover	Tôle de protection
3	810 600 0140	4	POP-Blindniet	Drive screw	Rivet
4	900 933 4080	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
5	51007 300 80	2	Sicherungsscheibe	Serrated washer	Rondelle de sécurité
6	01503 065 06	1	Schutzblech, Stanze	Guard, Punch	Tôle de protection, poinçonneuse
7	05002 048 04	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
8	01526 065 05	1	Abstreiferplatte, dünn	Stripper plate, thin	Plaque pour racleur ep. mince
9	01526 065 06	1	Abstreiferplatte, dick	Stripper plate, thick	Plaque pour racleur ep. épaisse
10	900 963 4200	2	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue

Auflagetisch zur Flachstahlschere, kpl.
 Support table, plate shear complete
 Table de support compl. pour cisaille à fers plats

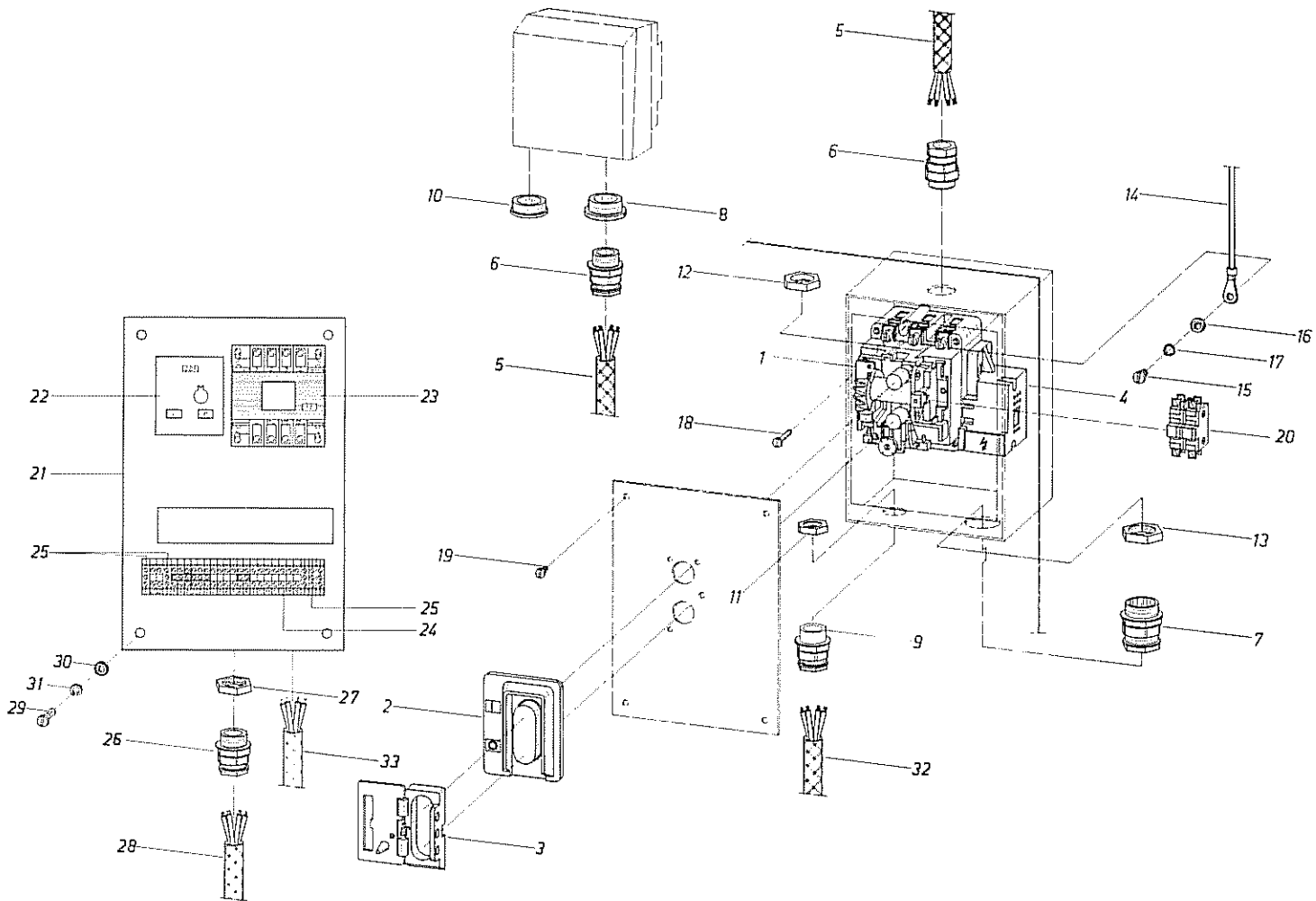
01502 066 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Piéce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01502 066 01	1	Auflageplatte	Table plate	Piaque de support
2	900 912 3070	3	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
3	900 913 4200	6	Gewindestift	Slotted set screw	Vis sans tête

Elektrik, kpl.
 Electric complete
 Groupe électrique compl.

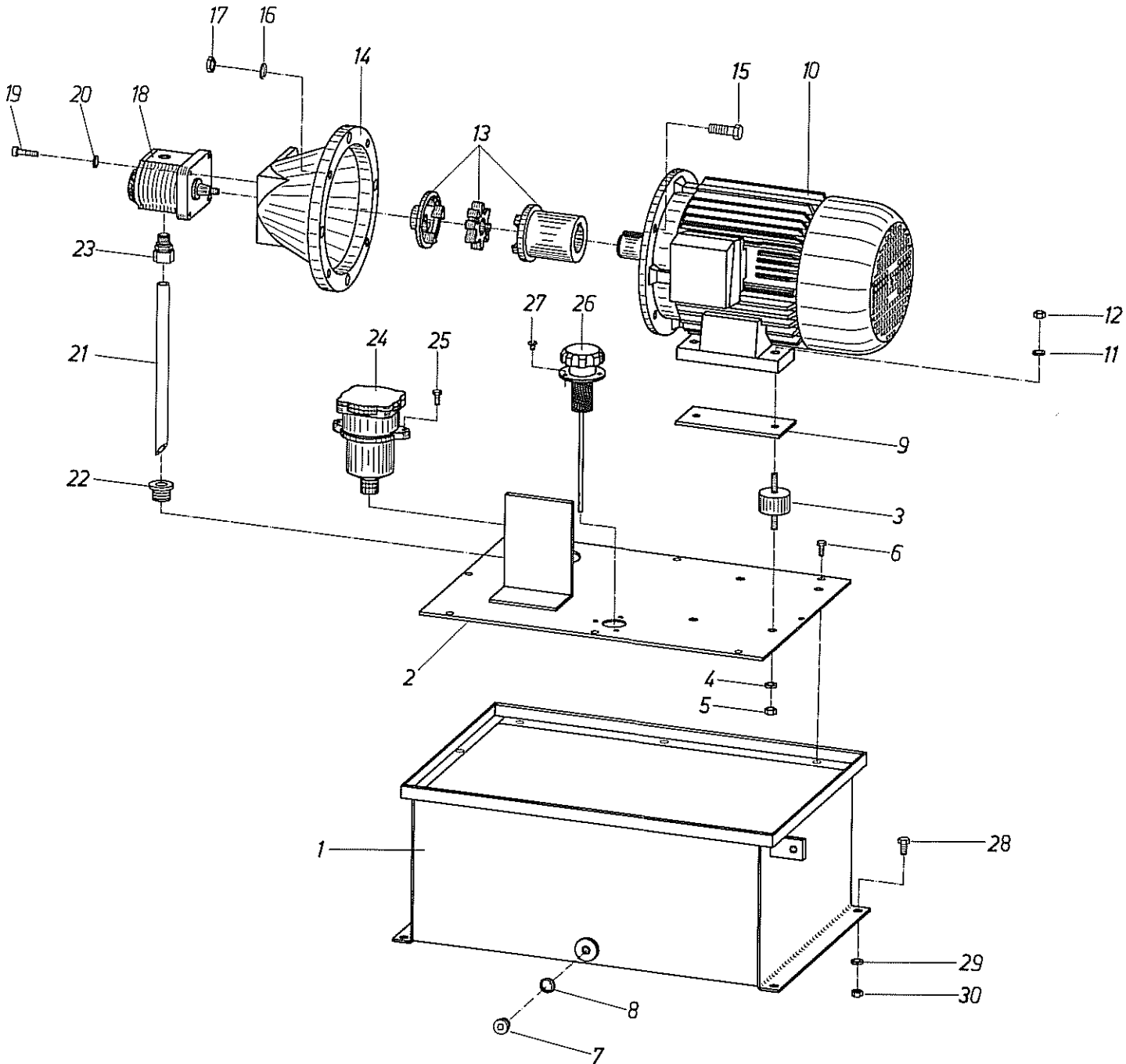
01506 071 00






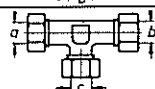

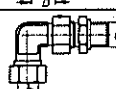
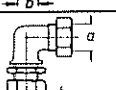
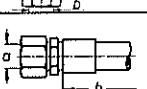
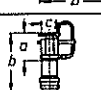
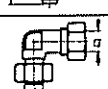

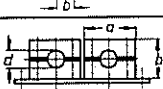
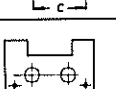



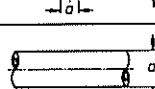
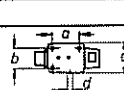
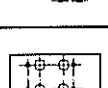
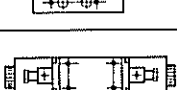

Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	810 100 2000	1	Motorschutz-Leistungsschalter	Overload switch	Disjoncteur
2	810 100 2020	1	Tastenbetätigung	Switch panel	Pièce intermédiaire à touche
3	810 100 2040	1	Vorhängeschloßsperre	Padlock plate	Arrêt par serrure
4	810 100 2060	1	Unterspannungsauslöser	Voltage relaiser	Declencheur a minimum de tension
5	810 100 2070	/m	Leitung „Syfllex sy“	Electric cable „Syfllex sy“	Cable „Syfllex sy“
6	810 100 1000	2	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
7	810 100 1880	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
8	810 100 1950	1	Reduzierung	Reducer	Reduction
9	810 100 1240	1	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
10	810 100 1940	1	Blindstopfen	Closure plug	Faux-bouchon
11	810 100 1890	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
12	810 100 1910	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
13	810 100 1920	1	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
14	810 100 1960	1	Erdungsband	Ground wire	Bande de mise en terre
15	900 084 8400	1	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
16	900 125 1800	1	Scheibe	Washer	Rondelle plate
17	906 798 3100	1	Fächerscheibe	Serrated washer	Rondelle élastique à denture
18	900 084 2600	2	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
19	907 513 0300	4	Schneidschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taraudeuse
20	810 100 2330	1	Hilfsschalter	Switch	Commutateur auxiliaire
21	810 100 2290	1	Schaltschrank	Switch cabinet	Armoire de commande
22	810 100 1500	1	Motorschutzschalter	Push button switch	Disjoncteur
23	810 100 1470	1	Steuertrahf	Transformer	Transformator de commande
24	810 100 1440	21	Klemme	Clamp	Borne
25	810 100 1450	5	Klemme	Clamp	Borne
26	810 100 0990	5	Verschraubung	Connector	Raccord à vis
27	810 100 1900	5	Gegenmutter	Lock nut	Contre-ecrou
28	810 100 0250	/m	Leitung „Syfllex sy“	Electric cable „Syfllex sy“	Cable „Syfllex sy“
29	900 084 4300	4	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
30	900 125 1700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
31	907 980 1100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
32	810 100 2240	/m	Leitung „Syfllex sy“	Electric cable „Syfllex sy“	Cable „Syfllex sy“
33	810 100 2230	/m	Leitung „Syfllex sy“	Electric cable „Syfllex sy“	Cable „Syfllex sy“

Hydraulikstation, kpl.
Hydraulic power unit, complete
Station hydraulique compl.

01506 083 00

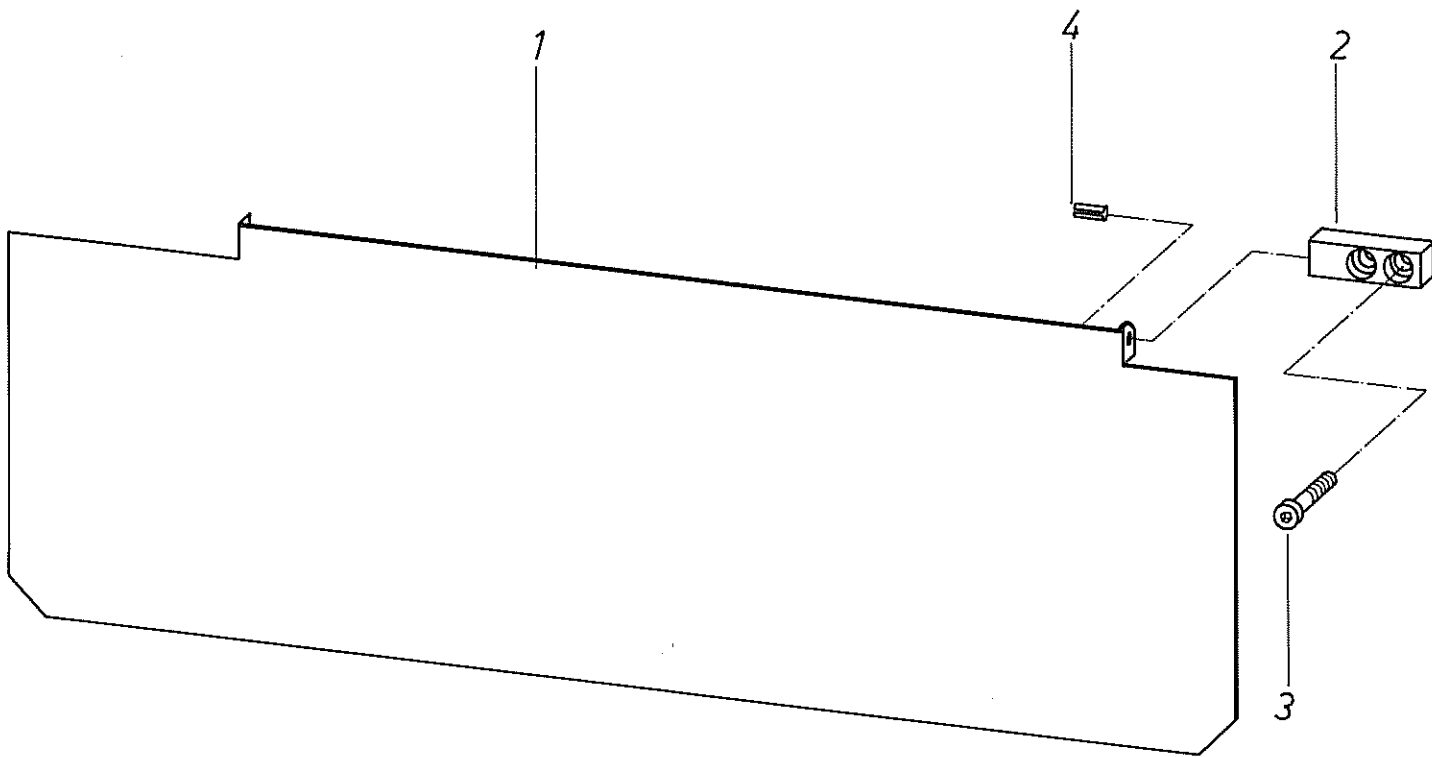


Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 083 01	1	Ölbehälter	Oil tank	Reservoir à l'huile
2	01503 083 02	1	Deckel	Tank cover	Couvercle
3	810 600 0920	4	Schwingmetall-Puffer	Vibration fitting	Silent-Bloc
4	900 127 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
5	900 934 3100	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
6	900 933 2540	8	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
7	900 908 3000	1	Verschlußschraube	Screw plug	Bouchon fileté
8	907 603 4500	1	Dichtring	Washer	Anneau
9	01503 083 04	2	Unterlegplatte	Plate	Plaque d'assiser
10	810 100 1850	1	Motor	Motor	Moteur
11	900 125 2700	4	Scheibe	Washer	Rondelle plate
12	900 934 3100	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
13	811 600 2120	1	Kupplung	Coupling assembly	Raccord
14	811 600 2100	1	Pumpenträger	Pump support	Porte-Pompe
15	900 931 3530	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
16	900 127 2100	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
17	900 934 3500	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal
18	811 600 2070	1	Hochdruckzahnradpumpe	Hydraulic pump	Pompe à engrenage pour haute pression
19	900 912 2550	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
20	907 980 1400	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
21	01503 083 03	1	Ansaugrohr	Suction pipe	Tuyau d'aspiration
22	810 600 0930	1	Gummitülle	Rubber bushing	Passe-tube
23	811 600 2220	1	Gerade Einschraubverschraubung	Straight connector	Raccord droit
24	811 600 2190	1	Rücklauffilter	Oil filter	Filtre de racul
25	900 933 2560	2	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
26	811 600 2170	1	Einfüll- u. Belüftungsfilter	Filter cap assembly	Filtre de remplissage et d'aération
27	900 084 3100	3	Zylinderschraube	Slotted head screw	Vis à tête cylindrique fendue
28	900 933 3050	4	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonale
29	900 127 1700	4	Federring	Lock washer	Rondelle élastique
30	900 934 3100	4	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou hexagonal

Benennung Nomenclature Designation	a	b	c	d	Artikel-Nr. Article-No.	Type 01503	Type 01506
 Gewindereduierung Thread reducer Reduction	$R\frac{3}{8}''$	$R\frac{1}{2}''$	/	/	8116002260	2	2
 Gerade Verschraubung Straight connector Raccord droit	12	12	/	/	8116002230	6	6
 Gerade Einschraubverschraubung Straight connector Raccord droit	12	$R\frac{3}{8}''$	/	/	8116002200	7	7
 T-Verschraubung Tee connector Raccord en t	12	12	12	/	8116002240	1	1
 Schwenkverschraubung Swivel connector Raccord pivotant	12	$R\frac{3}{8}''$	/	/	8116002280	9	9
 einstellbare Winkelverschraubung Adjustable elbow connector Raccord a vis coude	/	/	/	/	/	/	/
 Winkel-Schottverschraubung Bulkhead elbow Coude égaux passe cloison	$R\frac{3}{8}''$	12	/	/	8116002750	2	2
 Höchstdruckschlauch High pressure connector Tuyau flexible pour haute pression	M18 x 1,5	250	/	/	8116002130	1	1
	M18 x 1,5	400	/	/	8116002140	3	3
	M18 x 1,5	500	/	/	8116002150	2	2
	M18 x 1,5	600	/	/	8116002760	1	1
 DKO-Stutzen mit Kupplung Connection piece with coupling Manchon DKO avec raccord	18,5	41	12	/	8116002310	1	1
 einstellbare Winkelverschraubung Adjustable elbow connector Raccord a vis coude	$R\frac{3}{8}''$	12	/	/	8116002290	2	2
 Reduziereinsatz Reducer insert Pièce de reduction	12	$R\frac{3}{8}''$	/	/	8116002770	1	1
 Rohrschelle Tube clamp Collier pour tube	26	35	78	12	8106001580	1	1
 Befestigungsblech Fixing plate Tôle de fixation	/	/	/	/	0150308401	1	1
 Rohrschelle Tube clamp Collier pour tube	12	39	14,5	/	8106001480	5	5
 Sechskantschraube Hex. cap screw Vis à tête hexagonal	M6	16	/	/	9009332060	2	2
	M8	50	/	/	9009332630	3	3
 Zylinderschraube Slotted head screw Vis à tête cylindrique fendue	M5	50	/	/	9009121600	4	4
	M6	16	/	/	900824200	4	4
	M6	16	/	/	9009122030	2	2
	M6	25	/	/	9009122050	1	1
	M6	25	/	/	9009122050	1	1
	M6	40	/	/	9009122080	2	2
 Rohr Steel tube Tube	12x1,5	/	/	/	8116002630	1	1
 Handsteuerventil Hand controlled valve Valve de manoeuvre manuel	81	73	94	$R\frac{3}{8}''$	8116002810	1	1
 Anschlußplatte Connecting plate Plaque de connection	$R\frac{3}{8}''$	/	/	/	8116002780	1	1
 Wegeventil Way valve Valve à diverses voies	/	/	/	/	8116002790	1	/
 Wegeventil USA Way valve Valve à diverses voies	/	/	/	/	8116002800	/	1

Schutzklappe zur Flachstahlschere, kpl.
 Movable guard, plate shear complete
 Plaque de protection compl. cisaille à fers plats

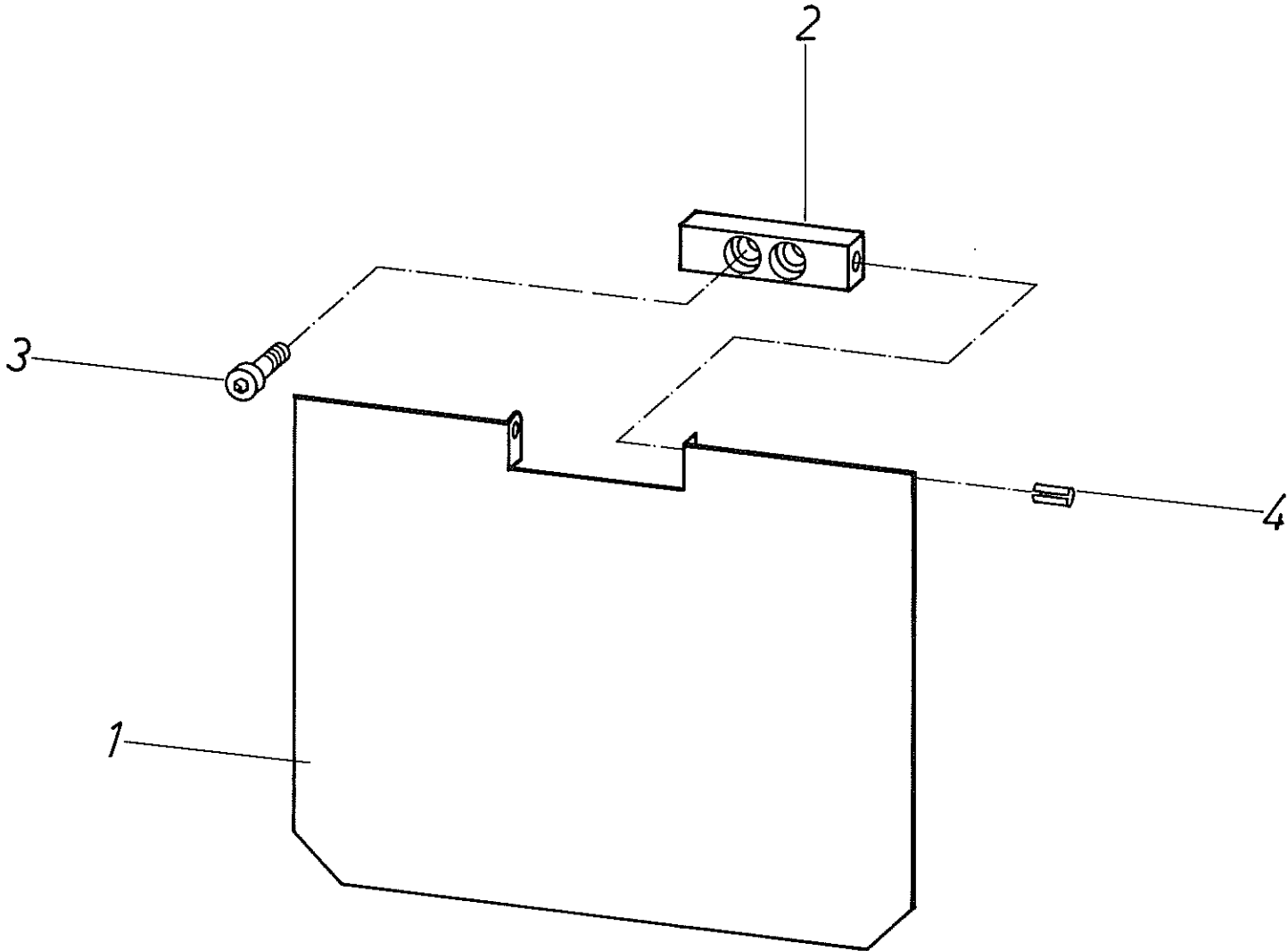
01502 095 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01502 095 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	05040 095 02	2	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	4	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2100	2	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique

Schutzklappe zur Profilschere, kpl.
 Movable guard, section shear complete
 Plaque de protection compl. pour cisaille à profilés

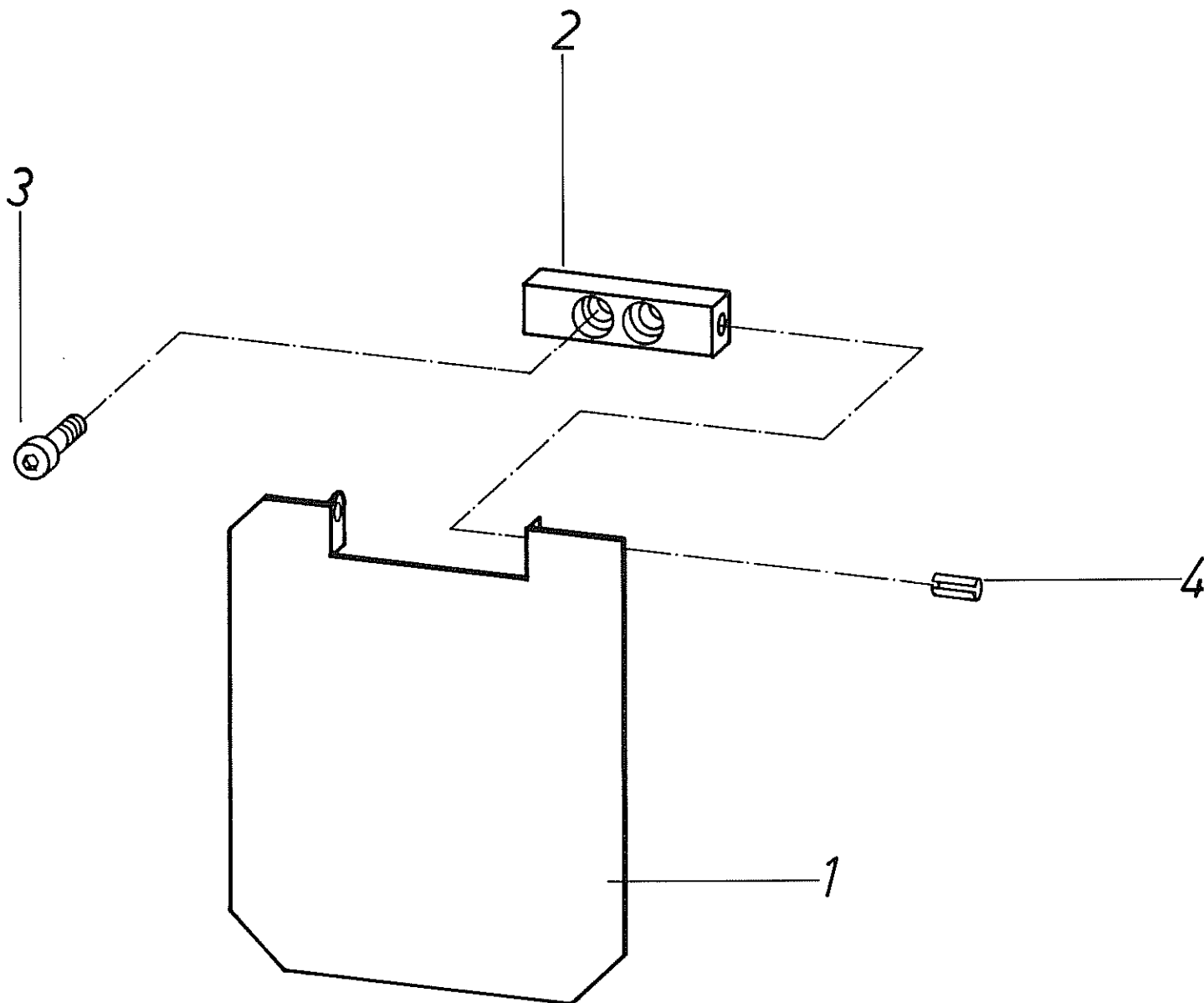
01503 096 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01503 096 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	01520 095 02	1	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2100	2	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique

Schutzkappe zur Stabschere, kpl.
 Movable guard, bar shear complete
 Plaque de protection compl. pour cisaille à barres

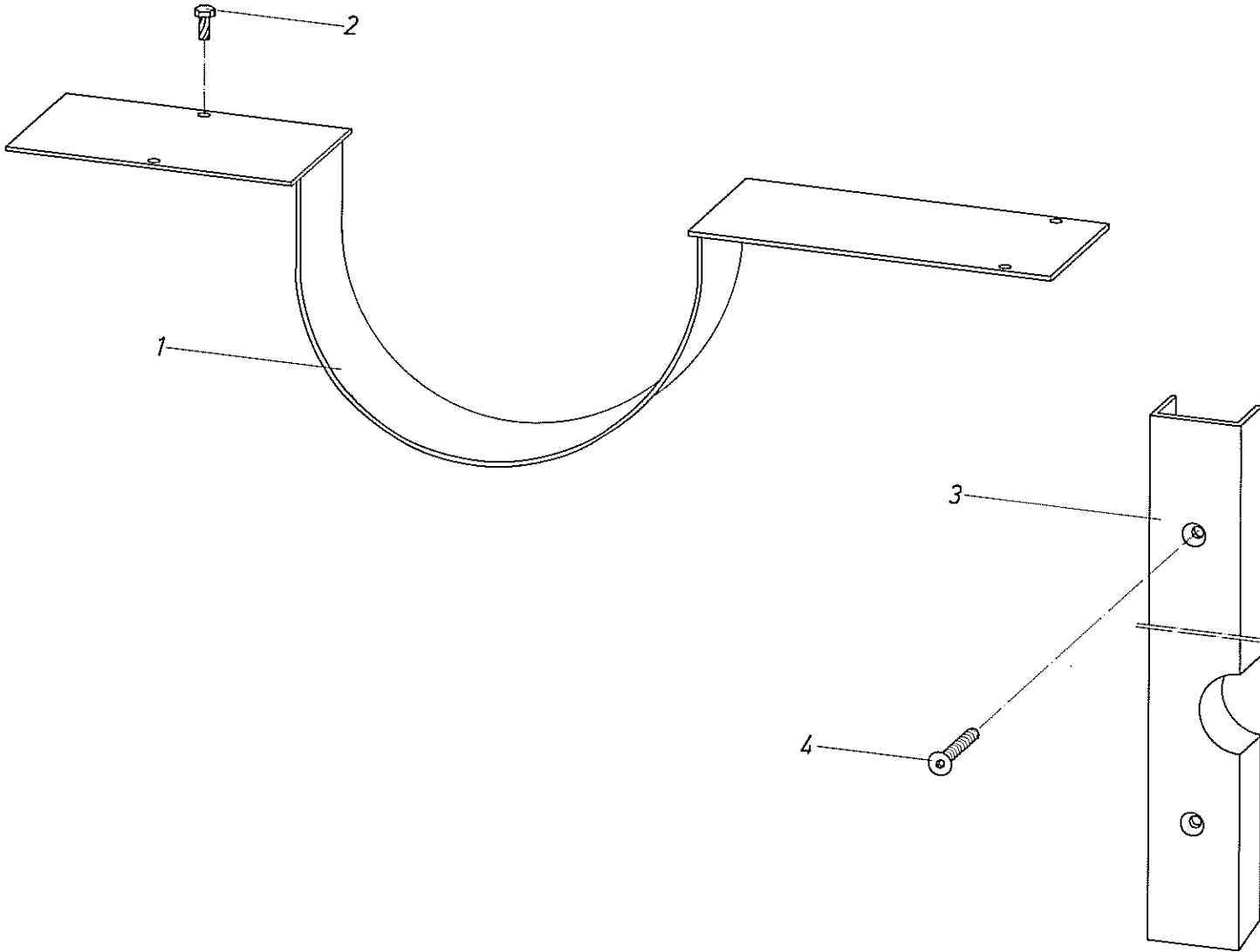
01502 097 00



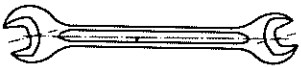



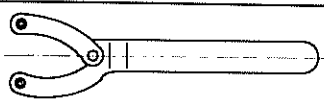

Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Pièce/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01502 097 01	1	Schutzklappe	Protection flap	Plaque de protection
2	01520 095 02	1	Böckchen	Bracket	Petit support
3	900 912 2030	2	Zylinderschraube	Socket head screw	Vis à tête cylindrique à 6 pans creux
4	901 481 2100	2	Spannhülse	Tension pin	Goupille élastique

Abdeckung, kpl.
 Covering complete
 Couverture de protection compl.

01503 099 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01502 099 03	1	Abdeckung, oben	Top cover	Couverture sup.
2	907 513 1100	4	Schneidschraube	Slotted self cutting screw	Vis auto-taraudeuse
3	01503 071 01	1	Kabelabdeckung	Protective cover	Couverture de protection
4	900 963 3600	2	Senkschraube	Countersunk screw	Vis à tête fendue

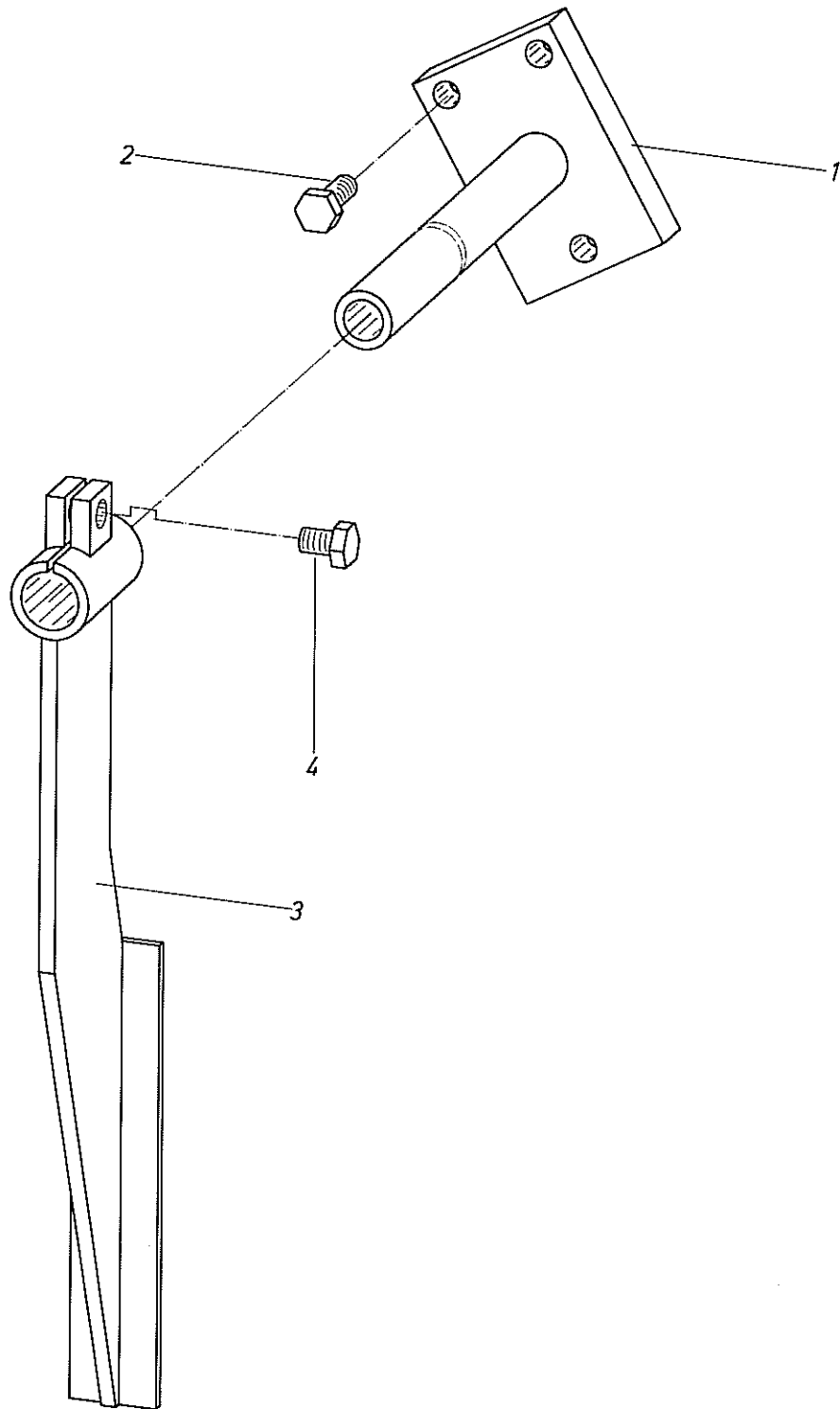
Benennung Nomenclature Désignation	Größe Size Dimension	Artikel-Nr. Article-No.	Type	
			01502 01503	01505 01506
	24x30	9008954200	1	1
	8	9008941400	1	1
	90	9008946600	1	1
	4	9009111800	1	1
	5	9009112000	1	1
	8	9009112600	1	1
	10	9009112800	1	1
	14	9009113200	1	1
	A1,6	8106000770	1	1
		8106001320	1	1
		8111001090	1	1
Putzlappen Rag for cleaning Torchon		8106000260	1	1
Fühlerlehre Thickness gauge Jauge d'épaisseur	15x0,3x140	8106000810	1	1

Längenanschlag ohne Maßeinteilung, kpl.

Length stop without scale complete

Butée longueur sans graduation compl.

01502 126 00



Pos. Item Rep.	Artikel-Nr. Part No. Article-No.	Stück/Masch. Piece/Page Pièce-Mach	Benennung	Denomination	Désignation
1	01501 126 01	1	Flanschrohr, kpl.	Tube with bracket complete	Tube avec plaque de fixation compl.
2	900 933 3600	3	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal
3	01502 126 01	1	Anschlagarm, kpl.	Stop arm complete	Braç de butée compl.
4	900 933 3560	1	Sechskantschraube	Hex. cap screw	Vis à tête hexagonal